

Sygn. akt: KIO 260/11

WYROK
z dnia 18 lutego 2011 r.

Krajowa Izba Odwoławcza – w składzie:

Przewodniczący: Sylwester Kuchnio

Protokolant: Małgorzata Wilim

po rozpoznaniu na rozprawie w dniu 16 lutego 2011 r. w Warszawie odwołania wniesionego przez wykonawcę **SAE O i Z Sp. z o.o., Sp. k., 02-534 Warszawa, ul. Narbutta 83**, od czynności zamawiającego, którym jest **Port Lotniczy Rzeszów- Jasionka Sp. z o.o., 36-002 Jasionka, Jasionka 942**,

orzeka:

1. Uwzględnia odwołanie i nakazuje modyfikację treści załącznika 1B do specyfikacji istotnych warunków, w następujący sposób:

w Tabeli II -

pkt 1. – wykreślić,

pkt 2. – zmienić zapis w kolumnie „Wymagania techniczne” na „szerokość: min. 1000 mm, wysokość: min. 800 mm”,

pkt 3. – zmienić zapis w kolumnie „Wymagania techniczne” na „min: 700 mm, max: 1000 mm”,

pkt 4 – zmienić zapis w kolumnie „Wymagania techniczne” na „1800 przedmiotów/h przy odległości między przedmiotami 200 mm i długości bagażu 800 mm”,

pkt 15 – wykreślić,

pkt 21 – zmienić zapis w kolumnie „Wymagania techniczne” na „zoom: 2-8 razy (płynny)”,

pkt 37 - zmienić zapis w kolumnie „Wymagania techniczne” w nawiasie na „(materiały wybuchowe, przedmioty o dużej gęstości niepozwalającej na ich prześwietlenie)”;

w Tabeli III -

pkt 1. – wykreślić,

pkt 2. – zmienić zapis w kolumnie „Wymagania techniczne” na „szerokość: min. 1000 mm, wysokość: min. 800 mm”,

pkt 12 – wykreślić,

pkt 21 – zmienić zapis w kolumnie „Wymagania techniczne” na „zoom: 2-8 razy (płynny)”,

pkt 37 - zmienić zapis w kolumnie „Wymagania techniczne” w nawiasie na „(materiały wybuchowe, przedmioty o dużej gęstości niepozwalającej na ich prześwietlenie)”.

2. Kosztami postępowania obciąża Port Lotniczy Rzeszów- Jasionka Sp. z o.o., 36-002 Jasionka, Jasionka 942,

i nakazuje:

- 1) zaliczyć na rzecz Urzędu Zamówień Publicznych tytułem kosztów postępowania odwoławczego wpis w wysokości **15 000 zł 00 gr** (słownie: piętnaście tysięcy złotych zero groszy) uiszczony przez **SAE O i Z Sp. z o.o., Sp. k., 02-534 Warszawa, ul. Narbutta 83,**
- 2) dokonać wpłaty kwoty **18 600 zł 00 gr** (słownie: osiemnaście tysięcy sześćset złotych zero groszy) przez **Port Lotniczy Rzeszów- Jasionka Sp. z o.o., 36-002 Jasionka, Jasionka 942** na rzecz **SAE O i Z Sp. z o.o., Sp. k., 02-534 Warszawa, ul. Narbutta 83,** stanowiącej uzasadnione koszty strony poniesione z tytułu wpisu od odwołania oraz wynagrodzenia pełnomocnika.

Stosownie do art. 198a i 198b ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zm.) na niniejszy wyrok – w terminie 7 dni od dnia jego doręczenia – przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w **Rzeszowie**.

Przewodniczący:

.....

UZASADNIENIE
(sygn. akt KIO 260/11)

Zamawiający, Port Lotniczy Rzeszów - Jasionka sp. z o.o., prowadzi w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zm.) – zwanej dalej "ustawą" lub "Pzp" – postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego na dostawę systemu transportu i kontroli bagażu rejestrowanego wraz z integracją systemów.

Szacunkowa wartość zamówienia jest wyższa od kwot wskazanych w przepisach wykonawczych wydanych na podstawie art. 11. ust. 8 Pzp.

Ogłoszenie o zamówieniu opublikowane zostało w dniu 29.01.2011 r. w Dzienniku Urzędowym UE Nr 2011/S 20-032447.

W dniu 08.02.2011 r. SAE O i Z sp. z o.o. Sp. k. (zwana dalej „SAE”) wniosła odwołanie dotyczące treści ogłoszenia i specyfikacji istotnych warunków odwołania (siwz).

Odwołujący zarzucił zamawiającemu, iż w związku ze sformułowaniem niżej wymienionych postanowień siwz, naruszenie art. 7 ust. 1 oraz art. 29 ust. 1, 2 i 3 Pzp, a także wniosł o nakazanie zamawiającemu dokonania modyfikacji siwz w sposób wskazany w uzasadnieniu odwołania.

W uzasadnieniu odwołania wskazano m.in., iż zgodnie z pkt 3.1. SIWZ (Przedmiot zamówienia): *„Systemy powinny być wykonane w oparciu o „Założenia do projektu warsztatowego systemu transportu i kontroli bagażu rejestrowanego, urządzenia kontrolne” (załącznik 1A), oraz szczegółowy opis urządzeń do kontroli bagażu (załącznik 1B)”. Załącznik 1B do SIWZ - System kontroli bagażu rejestrowanego (SSB) zawiera opis przedmiotu zamówienia. Zamówieniem objęta jest dostawa systemu SSB, w skład którego wchodzi: dwie sztuki fabrycznie nowych urządzeń rentgenowskich do kontroli bagażu rejestrowanego spełniających standard II oraz kryteria systemu wykrywania materiałów i urządzeń wybuchowych; trzy sztuki konwencjonalnych urządzeń RTG o rozmiarach tunelu 100x100 cm; pięć sztuk stacji roboczych dla urządzeń EDS wraz z oprogramowaniem. Załącznik 1B zawiera tabele I - VII, w których wskazane zostały dane i wymagania techniczne jakim muszą odpowiadać oferowane przez wykonawców urządzenia.*

Według odwołującego warunki wskazane w tabeli II, III, IV, V i VI załącznika 1B opisują przedmiot zamówienia w sposób niezgodny z zasadą uczciwej konkurencji i równego traktowania wykonawców poprzez zamieszczenie następujących wymogów:

1. **TABELA II: Urządzenia do kontroli RTG (EDS) poziom I kontroli – szt. I**

- a) **pkt 1:** „Wymiary zewnętrzne: długość max 2950 mm, szerokość: max 2150 mm, wysokość: max 1950 mm.” Wymiary zewnętrzne wraz z wymaganiem pkt 12 („Liczba generatorów: Minimum dwa generatory X-ray 150kV”) są charakterystyczne jedynie dla jednego producenta i jednego urządzenia tego producenta, tj. Smith (dawniej Heimann). Wskazanie takich wymiarów nie znajduje uzasadnienia technicznego powodując jedynie ograniczenie uczciwej konkurencji. Urządzenia EDS muszą obecnie spełniać wymagania tzw. Standardu 2 UE. Obecnie na rynku znajduje się 5 urządzeń spełniających ten standard. Podanie łącznie zapisu o maksymalnych wymiarach zewnętrznych oraz co najmniej dwóch generatorach powoduje, że tych łącznych kryteriów nie spełnia urządzenie VIS-HR firmy L3 (dł.*szer.*wys. = 2400*1558*1882 lecz jeden generator); MVT-HR firmy L3 (dł.*szer.*wys. = 3570*2158*2006 z czterema generatorami); EDtS firmy Smith (dł.*szer.*wys. = 5625*2000*2020 z pięcioma generatorami), MVXR firmy Rapiscan (dł.*szer.*wys. = 5554*1895*2064 z pięcioma generatorami). Jedynym urządzeniem spełniającym wymagania Zamawiającego jest EDX -2is firmy Smiths (dł.*szer.*wys. = 2900*2140*1900 z dwoma generatorami). Jak z powyższego widać zapisy SIWZ dają możliwość ofertowania jedynie jednego urządzenia jednej firmy. Podkreślamy, że wszystkie wymienione urządzenia spełniają wymagania Standardu 2 UE i bądź nie powinno się ich różnicować dopuszczając wszystkie bądź można dokonać jedynie pewnego nieformalnego podziału na urządzenia wielogeneratorowe (od 3 generatorów wzwyż) i pozostałe. Zapis jak w SIWZ wyklucza możliwość ofertowania urządzeń innych producentów niż Smith.

Odwołujący wnosi o zmianę parametrów w zależności od podjętej decyzji w sprawie urządzeń dopuszczonych do przetargu:

- albo dopuszczenie do przetargu wszystkich urządzeń spełniających wymagania Standardu 2 i wówczas nie ma potrzeby stawiania jakichkolwiek wymagań wielkościowych.
- albo ograniczenie urządzeń do co najmniej trój generatorowych i wówczas także nie ma potrzeby stawiania jakichkolwiek wymagań wielkościowych.

- b) **pkt 2 Tabeli II:** „Wymiary tunelu: szerokość: min 1070 mm, wysokość: min. 810 mm”. Analogicznie jak przy wymiarach zewnętrznych, wymiary tunelu są charakterystyczne jedynie dla jednego producenta - firmy Smith. Wszystkie pozostałe firmy jak również wymagania Standardu 2 mówią o wymiarach tunelu minimum 1000 mm szerokości i 800 mm wysokości. Nie ma technicznego uzasadnienia dla stosowania nieznacznie większych tuneli charakterystycznych jedynie dla firmy Smith gdyż tunel o wymiarach 1000*800 jest wystarczający do skanowania wszystkich standardowych bagaży opuszczających punkty odprawy bagażowo-biletowej. Tym bardziej, że Zamawiający w dokumencie „Założenia do projektu warsztatowego systemu transportu i kontroli bagażu rejestrowanego” stanowiącym Załącznik 1A określił maksymalne wymiary bagażu na 750 mm szerokości i 650 mm wysokości. Bagaże o większych wymiarach mają status bagażu ponad gabarytowego i są sprawdzane w innych urządzeniach. Zapis jak w SIWZ wyklucza możliwość ofertowania urządzeń innych producentów niż Smith.

Odwołujący wnosi o ujednoczenie wymiarów do „co najmniej 1000 mm szerokości i 800 mm wysokości”

- c) **pkt 3 Tabeli II:** „Wysokość taśmociągu: min. 700 mm, max: 850 mm”. Wysokość taśmociągu charakteryzuje jedynie dwóch producentów -firmę Smith (dane katalogowe: około 800mm) oraz Rapiscan (815mm). Dane dla L3 to – 978mm (MVT-HR) lub 893mm (VIS-HR). Parametr ten z punktu widzenia użytkownika urządzenia jest parametrem nieistotnym, ponieważ wysokość taśmociągów systemu bagażowego może być dostosowana do wysokości taśmociągu wybranego urządzenia.

Odwołujący wnosi o:

2. wykreślenie tego wymagania bądź
 3. dopuszczenie do zastosowania wszystkich urządzeń, a więc dopuszczenie wszystkich taśmociągów z zakresu wysokości np. 700 – 1000 mm.
- d) **pkt 4:** „Przepustowość urządzenia: od 1800 do 2000 przedmiotów/h przy odległości między przedmiotami 200 mm”. Określenie przepustowości bez określenia długości bagażu jest bezzasadne. Ponadto wskazać należy, iż żaden producent nie oferuje przepustowości obliczeniowej powyżej 1800 szt. bagażu na godzinę i to przyjmując, że bagaż ma 80 cm długości. Aby dokładnie określić ten parametr powinien on być opisany w następujący sposób: „do wyliczenia należy przyjąć bagaż o długości 800mm i przerwę pomiędzy bagażami 200mm. Dla tak zdefiniowanego sposobu

podawania bagażu deklarowana obliczeniowa przepustowość bagażu powinna wynosić co najmniej 1800 szt./godzinę. Przy deklarowanych prędkościach taśmy: Smith 0,5 m/s, Rapiscan 0,5 m/s, L3 0,525 m/s taka obliczeniowa przepustowość jest osiągalna przez wszystkich producentów. Przy zachowaniu obecnego zapisu urządzenia firmy Smith i Rapiscan nie osiągną wymaganej przepustowości pomiędzy 1800 a 2000 szt. bagaży/godzinę

Odwołujący wnosi o zapis w postaci: „deklarowana przepustowość obliczeniowa dla bagażu 800mm długości i odstępu pomiędzy bagażami 200mm powinna wynosić 1800 szt./godz.”.

- e) **pkt 7:** *„Odporność urządzenia na pył i wodę: IP54”*. Określenie IP 54 oznacza, że urządzenia ma być pyłoodporne (5) oraz odporne na wodę rozpylaną ze wszystkich kierunków (4). Żaden producent z wyjątkiem firmy Smith nie deklaruje takiej klasy odporności. Co więcej taka klasa odporności nie jest w środowisku portu lotniczego wymagana. Ta sama firma Smith dla swoich urządzeń konwencjonalnych (nie EDS) deklaruje głównie IP20 lub nie deklaruje klasy ochronności a przecież urządzenia te pracują w tym samym środowisku co EDS. Wymaganie dla EDS powodowałoby konieczność zastosowania taśmociągów o takiej samej klasie odporności a to jest niemożliwe. Wprowadzenie tego parametru do specyfikacji jednoznacznie wskazuje, że Zamawiający wszelkimi sposobami próbuje wyeliminować innych producentów niż firma Smith.

Odwołujący wnosi o wykreślenie tego wymagania jako nieistotnego lub dopuszczenie urządzeń o klasie ochrony IP20 tak jak inne urządzenia firmy Smith oraz innych producentów EDS.

- f) **pkt 11:** *„Wielowidokowe, wielogeneratorowe; Możliwość kontroli pod minimum dwoma różnymi kątami (zalecany standard 3EU, akceptowalny standard 2EU)”*; **pkt 12:** *„Liczba generatorów: Minimum dwa generatory X-ray 150kV”*; **pkt 13:** *„Linie detektorów: minimum dwie”*.

pkt 11, 12, 13 - Podane wymagania w powiązaniu z wymiarami urządzenia określonymi przez Zamawiającego wskazują na tylko jedno urządzenie konkretnego producenta: urządzenie EDX-2is firmy Smith. Na rynku istnieją co prawda urządzenia o większej liczbie generatorów ale są większe od podanego w wymaganiach. Także nomenklatura przyjęta przez Zamawiającego jest niewłaściwa: w języku polskim słowo „wiele” to praktyczny synonim słowa „dużo” (Wielki Słownik Języka Polskiego

podaje: „wielka liczba, ilość czegoś lub kogoś”). Także w nomenklaturze angielskiej odpowiednik polskiego „wiele” czyli „multi” oznacza dużo. Zdecydowanie nie oznacza to dwóch. Również w języku polskim wyróżnia się liczbę pojedynczą (jeden stół), podwójną (jeden, dwa, trzy stoły) i wielokrotną (pięć i więcej stołów). Tak jak opisano to poprzednio w ramach Standardu 2 znajduje się 5 urządzeń, które wszystkie spełniają wymagania!!! Nieformalnie wyróżnia się urządzenia „słabsze” - jedno lub dwa generatorowe (wykrywalność i ilość fałszywych alarmów tych urządzeń są praktycznie porównywalne pomiędzy sobą) oraz „mocniejsze” czyli wielogeneratorowe. Nie ma jakiegokolwiek uzasadnienia dla wyeliminowania z przetargu jednego z urządzeń spełniających wymagania Standardu tylko z tego powodu, że Zamawiający zamierza kupić urządzenia firmy Smith.

Odwołujący wnosi o:

- dopuszczenie do ofertowania wszystkich urządzeń EDS spełniających wymagania Standardu 2 bądź
- dopuszczenie jedynie urządzeń naprawdę wielogeneratorowych (powyżej 3 generatorów!!!) po odpowiedniej zmianie wymagań w zakresie wymiarów i liczby generatorów. Taki zapis spowodował by dodatkowo wymiennosc urządzeń na poziomie I i III.

g) **pkt 15:** *„Możliwość rozpoznania płynnych materiałów: Tak”*. - Zadaniem urządzeń EDS jest wykrywanie w bagażu rejestrowym materiałów wybuchowych konkretnych typów i ilości. Te typy i ilości nie są, co zrozumiale, publicznie dostępne. Wiadomo jednak, że na dzień dzisiejszy nie ma na tej liście płynów tak więc stawianie takiego wymagania jest niemożliwe do spełnienia. Żadne z urządzeń EDS nie rozpoznaje materiałów płynnych.

Odwołujący wnosi o wykreślenie tego wymagania z SIWZ.

h) **pkt. 17:** *„Zoom: minimum 2-16 razy (płynny)”*: Powiększenie 16 razy jest charakterystyczne jedynie dla firmy Smith i nie ma uzasadnienia w praktyce. Standardowo urządzenia posiadają powiększenie na poziomie 8 razy - stosowanie takiego powiększenia wynika m.in. z faktu, że powiększenie 16-krotne wyświetla już tylko piksele i jak wiemy z praktyki (na podstawie 13 urządzeń pracujących w polskich portach lotniczych i kilkudziesięciu stacji roboczych do nich) operator praktycznie nie korzysta nigdy nawet z powiększenia x 8. Rozumiemy oczywiście, że

zapis dotyczy monitorów stacji roboczych gdyż monitory serwisowe w urządzeniach nie mają funkcji powiększania gdyż nie służą one do oceny obrazów bagażu.

Odwołujący wnosi o zmianę tego wymagania na 2-8 razy.

- i) **pkt 37:** „*Automatyczne rozpoznanie i zaznaczanie określonych substancji (narkotyki, materiały wybuchowe, przedmioty o dużej gęstości)*”. Jak to już zostało uprzednio określone urządzenia EDS służą do wykrywania materiałów wybuchowych i to ściśle określonych i o określonych wielkościach. Zadaniem urządzeń EDS jest zapewnienie bezpieczeństwa lotów a nie wykrywanie przemytu narkotyków. Wykrycie narkotyków nie jest możliwe z technicznego punktu widzenia z uwagi na użyte algorytmy detekcyjne i żadne urządzenie EDS nie jest przystosowane do jednoczesnego wykrywania materiałów wybuchowych i narkotyków. Także określenie „przedmioty o dużej gęstości” jest nieprecyzyjne. Rozumiemy, że Zamawiający miał na myśli takie przedmioty, które nie zostały prześwietlone przez EDS ze względu na swoją gęstość.

Odwołujący wnosi o zmianę zapisu na „*Automatyczne rozpoznanie i zaznaczanie określonych substancji (materiały wybuchowe, przedmioty o dużej gęstości nie pozwalającej na ich prześwietlenie)*.”)

2. TABELA III: Urządzenia do kontroli RTG (EDS) poziom III kontroli - szt. 1:

- a) **pkt 1:** „*Wymiary zewnętrzne: Długość: max 3400 mm, Szerokość: max 2010 mm, wysokość: max 2050 mm.*” w połączeniu z wymaganiem odnośnie co najmniej 3 generatorów (pkt 11 tabeli) oznaczają, że nie istnieje urządzenie spełniające wymagania SIWZ. I tak urządzenie MVT-HR firmy L3 ma wymiary: (dł.*szer.*wys. = 3570mm*2158mm*2006mm); urządzenie MVXR firmy Rapiscan (dł.*szer.*wys. = 5554mm*1895mm*2064mm); urządzenie EDtS firmy Smith (dł.*szer.*wys. = 4625mm * 2020mm * 2000mm). Fakt, że ostatnie z tych urządzeń jest dzielone na trzy części (moduł bazowe o dł. 3325 mm oraz moduł wejściowy i wyjściowy o długości 645 mm każdy), nie ma znaczenia gdyż wszystkie te moduły razem są niezbędne do prawidłowej pracy urządzenia. W tym przypadku trudno nawet określić, że postawienie wymagania z SIWZ jest ograniczeniem uczciwej konkurencji gdyż ogranicza ono konkurencję całkowicie.

Odwołujący wnosi o dostosowanie zapisów wymagań SIWZ do takiej formy aby wszystkie wielogeneratorowe urządzenia EDS (powyżej 3 generatorów) spełniające

Standard 2 mogły zostać zaoferowane: np. długość do 5600mm, szerokość do 2200mm, wysokość do 2100mm lub nie stawianie jakichkolwiek ograniczeń wielkościowych.

- b) **pkt 2:** wymiary tunelu: „Szerokość: min 1070 mm, wysokość: min 810 mm”; **pkt 3:** Wysokość taśmociągu: Min: 700 mm, max: 850 mm”; **pkt 4:** Przepustowość urządzenia: „od 1800 do 2000 przedmiotów/h przy odległości między przedmiotami 200 mm”.

Odwołujący podnosi zarzuty analogiczne jak dla przy pkt 2-4 Tabeli II (Pkt 1 b), c) d) odwołania).

- c) **pkt 7:** „Odporność urządzenia na pył i wodę: IP54”. Odwołujący podnosi zarzuty identyczne jak w punkcie e) części 1 odwołania.

Odwołujący wnosi o wykreślenie tego wymagania jako nieistotnego lub dopuszczenia urządzeń o klasie ochrony IP20 tak jak inne urządzenia firmy Smith oraz innych producentów EDS.

- d) **pkt 11:** „Wielowidokowe, wielogeneratorowe; Możliwość kontroli pod wieloma kątami, urządzenie wyposażone w co najmniej trzy generatory min 150kV i pięć linii detektorów (Zalecany standard III EU, akceptowalny standard II EU.” Jak to już zostało wykazane powyżej żadne urządzenie nie spełnia wymagań przy wymiarach z pkt. 1 powyżej. Przyjmując jednak, że nastąpiła pomyłka i Zamawiający skoryguje odpowiednio wymiary urządzeń należy rozważyć jeszcze jeden parametr. Generatory umieszczone pod różnymi kontami pozwalają na oglądanie wielu obrazów a więc operator widzi bagaż z wielu, różnych stron. Zalecany byłoby aby wymagania SIWZ precyzowały także minimalną ilość dostępnych widoków a nie tylko ilości generatorów i listew detektorów. Dopiero wtedy będzie można mówić o urządzeniach nie tylko wielogeneratorowych ale wielowidokowych.

Odwołujący wnosi o zmianę zapisu na: „Wielowidokowe, wielogeneratorowe; Możliwość kontroli pod wieloma kątami, urządzenie wyposażone w co najmniej trzy generatory min 150kV, pięć linii detektorów oraz pokazujące operatorowi co najmniej trzy obrazy pod trzema różnymi kątami”

- e) **pkt 12:** „Możliwość rozpoznania płynnych materiałów.” - Odwołujący podnosi zarzuty identyczne jak w punkcie g) części 1 odwołania i wnosi jak w tym punkcie.

- f) **pkt 17:** „*Monitor. Min. 17" rozdzielczość 1280x1024 bez migotania - dwie sztuki + pulpit*” . Zapis jest niejednoznaczny. Jeżeli intencją Zamawiającego było opisanie parametrów monitora znajdującego się w urządzeniu (monitor serwisowy) to wymaganie dwóch monitorów jest całkowicie niezasadne i na pewno niedostępne w urządzeniu firm Rapiscan i L3 a także najprawdopodobniej firmy Smith! Gdyby jednak zapis dotyczył stacji roboczej to informujemy, że każdy producent ma swój sposób prezentowania obrazów operatorowi. Jedynie firma Smith robi to na dwóch monitorach. Zarówno Rapiscan jak i L3 mają system pozwalający operatorowi widzieć wszystkie obrazy jednocześnie na jednym monitorze i wybierać na ekran główny ten, który ich najbardziej interesuje. Smith prezentuje dwa obrazy na dwóch monitorach i najprawdopodobniej w inny sposób przywołuje pozostałe obrazy na ekran. Można przyjąć, że oba sposoby są równoważne. Prosimy o zapoznanie się z widokami ekranów firm Rapiscan i L3 przy opisie uwag do stacji roboczych poniżej.

Odwolujący wnosi o zmianę zapisu *na*:

- *Monitor: Min. jeden 17" rozdzielczość 1280x1024 bez migotania - + pulpit" w przypadku gdy chodzi o monitor wbudowany w urządzenie albo*
- *pominięcie tego wymagania gdyby chodziło o monitory stacji roboczych gdyż wymagania do stacji zawarte są w następujących tabelach.*

- g) **pkt 21:** „*Zoom: minimum 2-16 razy (płynny).*” Powiększenie 16 razy jest charakterystyczne jedynie dla firmy Smith i nie ma uzasadnienia w praktyce. Standardowo urządzenia posiadają powiększenie na poziomie 8 razy - takie powiększenie wynika m.in. z faktu, że powiększenie 16-krotne wyświetla już tylko piksele i jak wiemy z praktyki (na podstawie 13 urzędzeń pracujących w polskich portach lotniczych i kilkudziesięciu stacji roboczych do nich) operator praktycznie nie korzysta nigdy nawet z powiększenia x8. Rozumiemy oczywiście, że zapis dotyczy monitorów stacji roboczych gdyż monitory serwisowe w urządzeniach nie mają funkcji powiększania gdyż nie służą one do oceny obrazów bagażu.

Odwolujący wnosi o zmianę tego wymagania na 2-8 razy.

- h) **pkt 37:** „*Automatyczne rozpoznanie i zaznaczanie określonych substancji (narkotyki, materiały wybuchowe, przedmioty o dużej gęstości.)*” Urządzenia EDS służy do wykrywania materiałów wybuchowych a nie narkotyków.

Odwołujący podnosi zarzuty identyczne jak w punkcie i) części 1 odwołania i wnosi jak w tym punkcie.

3. TABELA IV - Stacja robocza ponownej kontroli bezpieczeństwa poziom IV; TABELA V - Stacja robocza operatorów bezpieczeństwa poziom II; TABELA VI - Stacja robocza operatorów bezpieczeństwa poziom IV:

- a) **pkt 2 tabeli IV, V i VI:** *„Monitory: Dwa 19" monitory kolorowe LCD TFT (prezentacja obrazu przedmiotu pod dwoma różnymi kątami.”* - każdy producent ma swój sposób prezentowania obrazów operatorowi. Jedynie firma Smith robi to na dwóch monitorach. Zarówno Rapiscan jak i L3 mają system pozwalający operatorowi widzieć wszystkie obrazy jednocześnie na jednym monitorze (obraz główny i miniaturki) i wybierać na ekran główny ten, który ich najbardziej interesuje. Smith prezentuje dwa obrazy na dwóch monitorach i najprawdopodobniej w jakiś sposób przywołuje pozostałe obrazy na ekran. Można przyjąć, że oba sposoby są równoważne.

Odwołujący wnosi o zmianę zapisu na: *„Monitory: Dwa 19" monitory kolorowe LCD TFT (prezentacja obrazu przedmiotu pod dwoma różnymi kątami) lub pojedyncze monitory 19" LCD TFT jeżeli są na nich prezentowane główne widoki oraz miniaturki obrazów pomocniczych.”*

Uwzględniając treść specyfikacji istotnych warunków zamówienia przekazaną przez zamawiającego oraz stanowiska i oświadczenia stron złożone na rozprawie, Izba ustaliła, co następuje.

Treść kwestionowanych postanowień siwz została we właściwy, tzn. odpowiadający rzeczywistości i precyzyjny sposób przytoczona w treści odwołania, co zostało zreferowane powyżej. Jedynie w części 1 lit. h) odwołania, gdzie referuje się do pkt 17 Tabeli II załącznika

1B do siwz, wystąpiła pomyłka w oznaczeniu liczbowym putnku tabeli. Jak wynika z przytoczonego brzmienia kwestionowanego postanowienia i związanej z nim argumentacji, jednostką redakcyjną siwz, do której zarzut się odnosił był pkt 21 Tabeli II, co odwołujący wyjaśnił i przyznał w trakcie rozprawy.

W trakcie rozprawy zamawiający uznał zarzuty odwołania dotyczące następujących postanowień swiz:

- w Tabeli II załącznika nr 1B – pkt 1, pkt 2, pkt 3, pkt 4, pkt 15, pkt 21 oraz pkt 37 w zakresie doprecyzowania, iż chodzi o przedmioty o dużej gęstości niepozwalającej na ich prześwietlenie;
- w Tabeli III załącznika nr 1B – pkt 1, pkt 2, pkt 12, pkt 21 oraz w zakresie pkt 37 w zakresie doprecyzowania, iż chodzi o przedmioty o dużej gęstości niepozwalającej na ich prześwietlenie.

Uwzględniając powyższe Izba zważyła, co następuje:

Na wstępie Krajowa Izba Odwoławcza stwierdza, że odwołujący legitymuje się uprawnieniem do korzystania ze środków ochrony prawnej, o którym stanowi art. 179 ust. 1 Pzp.

Izba potwierdziła zarzuty odwołania uwzględnione przez zamawiającego w trakcie rozprawy. Przez uznanie zarzutów przyznane zostały przez zamawiającego okoliczności, na których zarzuty były oparte, a które w takim wypadku nie wymagają dowodzenia w związku z dyspozycją art. 190 ust. 5 zd. 2 ustawy. Izba potwierdziła więc zasadność zarzutów w odniesieniu do postanowień siwz przyznanych przez zamawiającego i nakazała modyfikację treści siwz w sposób wskazany w sentencji wyroku.

Izba za zasadne uznała również zarzuty dotyczące wymagań automatycznego rozpoznawania i zaznaczania narkotyków sformułowane w punktach 37 Tabeli II i III, które nie zostały uznane przez zamawiającego.

Nie potwierdzono natomiast zarzutów odwołania w przedmiocie postanowień Tabeli II: pkt 7 (wymaganie odporności urządzenia na pył i wodę na poziomie klasy odporności IP 54), punkty 11, 12 i

13 (zalecenie spełnienia standardu 3, akceptowanie standardu 2, dopuszczenie urządzeń co najmniej 2-generatorowych); oraz Tabeli III: pkt 7 (odporność na pył i wodę na poziomie IP 54), pkt 11 (dotyczący żądania urządzeń wielogeneratorowych i wielowidokowych), pkt 17 (liczba monitorów); a także pkt 2 Tabel IV,V i VI (liczba monitorów i prezentacja obrazu).

Podstawę normatywną niniejszego rozstrzygnięcia oraz przepisami, na których naruszenie wskazano w odwołaniu są przepisy art. 7 i 29 Pzp.

Zgodnie z art. 7 ust. 1 Pzp zamawiający przygotowuje i przeprowadza postępowanie o udzielenie zamówienia w sposób zapewniający zachowanie uczciwej konkurencji oraz równe traktowanie wykonawców.

Następnie zgodnie z art. 29 ust. 1 ustawy przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty.

Ponadto zgodnie z ust. 2. ww. przepisu przedmiotu zamówienia nie można opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję.

Ust. 3 art. 29 Pzp stanowi natomiast, iż przedmiotu zamówienia nie można opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważny”

Jak wynika z odniesienia zarzutów materialnie sformułowanych w odwołaniu do treści przepisów, których naruszenie formalnie zostało wskazane, w odwołaniu brak w rzeczywistości zarzutu wskazującego na naruszenie art. 29 ust. 3 ustawy, czyli opisanie przedmiotu zamówienia za pomocą znaków towarowych czy niedopuszczenia rozwiązań równoważnych.

W przedmiocie zarzutu dotyczącego wymagania automatycznego rozpoznawania i zaznaczania narkotyków sformułowanego w punktach 37 Tabel II i III, na podstawie wskazań odwołującego, którym zamawiający nie zaprzeczył, Izba uznała, iż żadne urządzenie EDS nie jest przystosowane do jednoczesnego wykrywania materiałów wybuchowych i narkotyków, a wykonywanie na urządzeniu tego typu funkcji uniemożliwia jego jednoczesną pracę w standardzie 2 dedykowanym do wykrywania materiałów wybuchowych. Z tego względu uznano, iż tego typu lakoniczne wskazanie zamawiającego, które może być interpretowane jako bezwzględne wymaganie jednoczesnego wykrywania materiałów wybuchowych i narkotyków jest nie do pogodzenia z art 29 ust. 1 Pzp.

Odnosnie zarzutu dotyczącego wymagań co do klasy odporności urządzeń na pył i wodę określonej jako IP 54 (pkt 7 Tabel II i III) Izba wskazuje, iż nie wykazano naruszenia konkurencji polegającego na

umożliwieniu złożenia oferty tylko jednemu wykonawcy obecnemu na rynku, a uniemożliwieniu powyższego wszystkim pozostałym. Jak wynika z przyznanych przez obie strony okoliczności oznaczenie dopuszczalnego poziomu zanieczyszczenia i zamoczenia na poziomach oznaczonych cyframi 5 i 4 mieści się w środku skali (0-9) opisującej stopnie ochrony przed ww. czynnikami środowiskowymi. W ocenie Izby nie jest więc wymaganiem wygórowanym, szczególnie w świetle uzasadnionych potrzeb zamawiającego związanych z zabezpieczeniem urządzeń narażonych na działanie czynników tego typu. Przede wszystkim jednak Izba stwierdziła, iż naruszenie konkurencji nie zachodzi w związku z brakiem dyskryminacji pozostałych wykonawców. Jak wynika ze stanowiska odwołującego pozostali producenci obecni na rynku (oprócz Smith) nie podają danych w przedmiocie odporności IP. Nic jednak nie stoi na przeszkodzie aby nawet tylko na potrzeby tego postępowania mogli klasę odporności ich urządzeń określić i wskazać. Nie przedstawiono w szczególności żadnych dowodów na to, że ich urządzenia nie spełniają założonego przez zamawiającego poziomu ochrony.

W przedmiocie zarzutów dotyczących pkt 11,12 i 13 Tabeli II oraz pkt 11 Tabeli III Izba wskazuje, iż niedopuszczalne jest narzucanie zamawiającemu przez odwołującego rodzaju urządzeń, które zamawiający zamierza zakupić, w szczególności nieoparte o przepisy gwarantujące zachowanie konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia. Żądanie podniesienia liczby generatorów w urządzeniu wobec liczby żądanej przez zamawiającego stanowi w rzeczywistości ograniczenie możliwego do zaoferowania przedmiotu dostawy i tym samym ograniczenie konkurencji w postępowaniu. Zaznaczyć przy tym należy, iż zamawiający uznał zarzuty odwołania dotyczące wskazanych rozmiarów urządzeń. Ponadto dookreślenie przez zamawiającego, iż przez „wielogeneratorowość” i „wieloobrazowość” rozumie minimum dwa generatory i obrazy nie budzi wątpliwości zarówno, co do jego znaczenia, jak i uprawnienia zamawiającego do określenia własnego przedmiotu zamówienia. Natomiast wskazanie, iż zalecane jest spełnianie przez urządzenie standardu 3, nawet jeśli bezprzedmiotowe (brak urządzeń tego typu), nie ma żadnego znaczenia przy jednoczesnym wskazaniu, iż dopuszcza się spełnianie standardu 2.

Odnosnie pkt 17 Tabeli II oraz pkt 2 Tabeli IV, V i VI, a więc żądania dwóch monitorów i jednocześnie prezentacji na nich wyświetlanego obrazu, Izba wskazuje, iż również tego typu żądanie nie narusza konkurencji i nie eliminuje wykonawców obecnych na rynku z możliwości ubiegania się o przedmiotowe zamówienie. W świetle wyjaśnień zamawiającego złożonych na rozprawie można również uznać, że jednoznacznie dotyczy monitorów stacji roboczych, a nie kontrolnych monitorów urządzenia, co zresztą wywiódł i wykazał sam odwołujący.

Przedmiotowe postanowienia siwz w rzeczywistości nie dookreślają i nie determinują sposobu prezentacji obrazu w stacjach roboczych. Z powyższych postanowień wynika jedynie, iż obraz ma być

prezentowany na dwóch monitorach i pod dwoma różnymi kątami. W szczególności nie wynika z powyższego jaki system prezentacji i przywoływania obrazu ma zostać przy tym zaproponowany. Jakikolwiek wymagania w przedmiocie sekwencji wyświetlania obrazów, systemu ich wywoływania na ekran stanowić mogą jedynie interpretację ww. wymagań niewynikającą bezpośrednio z ich treści. Nie ma więc przeciwwskazań aby każda z firm obecnych na rynku zaproponowała system jej właściwy, tyle tylko, że wyświetlany na dwóch monitorach równocześnie. Innymi słowy: dodała dodatkowy monitor do stacji roboczej zgodnie z wymaganiami zamawiającego. Tym samym żądania tego typu nie ograniczają konkurencji w ramach postępowania pomiędzy dostępnymi rozwiązaniami rynkowymi.

Na marginesie Izba wskazuje, iż jakiegokolwiek postanowienia siwz w przedmiocie wymaganego oferowania rozwiązań standardowych, jak też ich egzekwowanie, powinny być interpretowane w kontekście i celu nieograniczenia konkurencji i nieograniczania dostępu do zamówienia.

Uwzględniając powyższe, na podstawie art. 192 ust. 1 ustawy orzeczono jak w sentencji.

O kosztach postępowania orzeczono na podstawie art. 192 ust. 9 i 10 Pzp stosownie do wyniku sprawy oraz zgodnie z § 3 pkt 1 i 2 oraz § 5 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 15 marca 2010 r. w sprawie wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania oraz rodzajów kosztów w postępowaniu odwoławczym i sposobu ich rozliczania (Dz. U. Nr 41, poz. 238).

.....